

多元文化视角下的 大学英语教学研究

DUOYUAN WENHUA SHIJIAOXIA DE
DAXUE YINGYU JIAOXUE YANJIU

郑侠 李京函 李恩 ◎ 著



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

华北理工大学学术著作出版基金资助出版 (CB201704B)

多元文化视角下的 大学英语教学研究

郑 侠 李京函 李 恩 著



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

多元文化视角下的大学英语教学研究 / 郑侠, 李京函, 李恩著. — 北京: 知识产权出版社, 2018.5
ISBN 978-7-5130-5452-2

I. ①多… II. ①郑… ②李… ③李… III. ①英语—教学研究—高等学校 IV. ①H319.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第039960号

内容摘要

本书充分吸收了近年来本领域最新研究成果, 围绕大学英语教学中的文化渗透展开分析和讨论, 并针对大学英语教学中的文化缺失现象提出相应的文化渗透途径, 即目的语文化和母语文化的双重文化渗透。

本书集理论性与实用性为一体, 为国内传统的大学英语教学提供了新的研究视角和研究方法, 以期构建一种适合我国国情的大学英语教学模式。

责任编辑: 王 辉

责任出版: 孙婷婷

多元文化视角下的大学英语教学研究

DUOYUAN WENHUA SHIJIAOXIA DE DAXUE YINGYU JIAOXUE YANJIU

郑侠 李京函 李恩 著

出版发行: 知识产权出版社有限责任公司

电 话: 010-82004826

社 址: 北京市海淀区气象路50号院

责编电话: 010-82000860转8381

发行电话: 010-82000860转8101

印 刷: 北京中献拓方科技发展有限公司

开 本: 720 mm × 1000 mm 1/16

版 次: 2018年5月第1版

字 数: 220千字

ISBN 978-7-5130-5452-2

网 址: <http://www.ipph.cn>

<http://www.laichushu.com>

邮 编: 100081

责编邮箱: wanghui@cnipph.com

发行传真: 010-82000899

经 销: 新华书店及相关销售网点

印 张: 13

印 次: 2018年5月第1次印刷

定 价: 52.00 元



出版权专有侵权必究

如有印装质量问题, 本社负责调换。

目 录

CONTENTS

第一章 多元文化概述	1
第一节 多元文化的含义	1
第二节 多元文化的特点	13
第三节 多元文化的格局	16
第四节 多元文化教育	24
第二章 英语教学的理论基础	28
第一节 教师的素质	28
第二节 英语教学的基本关系	37
第三节 英语教学的基本原则	54
第三章 多元文化与英语教学	69
第一节 跨文化交流理论与英语教学	69
第二节 多元文化理念对英语教学的启示	84
第三节 我国多元文化课程的目标	96
第四节 多元文化视野下英语教学课程的价值选择	98
第五节 多元文化教学中的英语教师角色变化	101
第六节 大学英语教学中的文化教学	106
第四章 多元文化理念下当代英语教学的改革	120
第一节 多元文化下英语教学理念的改变	120

第二节	多元文化下英语教学培养目标的改变	125
第三节	多元文化下大学英语教材改变	128
第四节	多元文化下教学方法的改革	131
第五节	英语教学模式与课程建设改革	140
第五章 高校英语教学现状与跨文化意识的培养		162
第一节	高校英语教学现状表现	162
第二节	高校英语教学现状成因分析	168
第三节	高校英语教学中的迷失与缺失	181
第四节	高校英语教学改革与探索	188
第五节	英语教学与跨文化意识培养	191
参考文献		200
后 记		202

第一章 多元文化概述

当今时代，政治多极化、经济全球化、文化多元化已经成为不可逆转的趋势。世界各国在政治、经济、文化等领域的交流达到了一个空前的广度与深度。教育与文化有着密切的联系，在当代社会条件下，信息技术的接入、后现代的张扬、文化交流区域的扩大都使多元文化体现出新的时代特征，给人们带来多方面的冲击。尤其是它给人们的思想观念所带来的冲击，是教育变革的一个重要因素。正如心理学家克雷普纳所说，“我们是自己文化资产的受益人，也是文化狭隘的受害者。我们不仅要学会信息的联结，也要学会人与人之间的联结。我们现在越来越清楚，这个世界上从来没有一种文化，历史上从来没有一个时代能够解答所有的问题。我们现在正努力从过去、从整个地球汇集我们集体的智慧”。

当今世界有 200 多个主权国家，共有大小民族 2000 多个。除了少数几个国家由单一民族组成外，大多数国家都是由两个以上不同民族组成的多民族、多语言国家。他们在历史发展进程中都经历了“主流同化主义——融合主义——文化多元主义”的国家发展历史进程，都面临着在一个多民族国家范围内，鼓励发展与节制发展多元文化的矛盾。如何在一个多民族国家范围内既解决好发展各民族的多元文化，又保持国家的统一，这是多民族国家面临的并急需解决的一个重要课题。

第一节 多元文化的含义

当今社会是一个文化多元的社会，这是一个毫无疑问的事实。由于地理、

历史、语言等方面的差异,各国、各民族在价值观念、宗教信仰、风俗习惯等方面形成了独特的文化认同,构成了各自的文化,各种不同的文化丰富和推动着社会的发展。多元文化的提出正是社会发展的产物,也是人们对文化进行深入研究的结果。

一、多元文化的提出

20 世纪初,“文化多元论”作为对“同化论”的反叛问世引起欧美学术界的关注。随着 20 世纪 60 年代欧美民权运动的兴起,“多元文化主义”跃出书斋,引入政坛,在西方各国备受推崇,并在教育、历史研究、文化批评和社会改革等不同的领域得到了不同程度的研究和运用。

就文化本身发展而言,长期以来,人们以达尔文的“进化论”为基础,认为文化是精英成员活动的总体象征,更是从野蛮到高度文明的发展历程。这一观点自 20 世纪 50 年代以来受到质疑和批判。文化被认为是由不同时间和地点的人们以不同的方式集体所做的事情,“文化就是一定的时空条件下的一定的人类群体的生活方式、习俗、秩序与生存样态”。这种建立在相对论基础上的文化相对论,认为文化具有历史的特殊性,其意义取决于特定的情境。这一文化的理念成为现代多元文化主义的基础。“多元文化论”认为,一个国家由不同信念、行为方式、肤色、语言等多样化民族所组成的文化,其彼此间的关系应是相互支持且均等存在的。

此外,被称为“多元主义的赞歌”的后现代理论对多元文化也提出了自己的阐释。这一理论认为人类发展知识的方式和人类求知的手段都有了革命性的改变,所有的观念、意义、价值全部都可以从过去的固定结构中区别出来,应该尊重文化的差异。

随着欧美民权运动的兴起,文化本身的发展,再加上后现代主义的张扬,多元文化成了社会和政治生活的一个条件,成了国家政策中的一个重要组成部分。多元文化成为当代世界和社会发展中表现得尤为突出的世界文化发展问题,成为解决当今世界文化、民族和哲学价值观问题的普遍模式。

多元文化概念本身是针对传统的单一(单元)文化概念而言的。以往的文化发展定势是在一定的区域、地域、社会、群体和阶层中存在着某一种单一文化。而多元文化则是指在一个区域、地域、社会、群体和阶层等特定的系统

中,同时存在相互联系且各自具有独立文化特征的多种文化。它不同于以往的文化存在方式,在空间上具有多样性,在时间上具有共时性。在这个概念的提出过程中,蕴含着对文化的几个基本假设。

(1)文化的平等性。多元文化观点认为,社会是由不同民族、不同群体组成的,社会成分的多元化决定了文化的多元化。各种文化都有其独特的价值,并无优劣贵贱之分,因而各种文化都有平等的生存权和发展权。

(2)文化的交往性。多元文化必须是指在一个区域联合体、社会共同体和集体群体等系统内共存的,并在系统结构中存在着一一定的相互联系的文化。文化间的交流和交往是多元文化形成的必要条件,也是它存在的基础。

(3)文化的差异性。各民族或集团在长期的历史发展中,通过其独特的生产和生活过程而逐渐确立起自己的文化,不同民族或集团的文化各具特色,表现出多元发展的特性。即使是在同一性质的群体、集团的社会内,由于区域发展的不平衡,社会各阶层在社会中的地位和作用的不同,文化的自我更新、创造、变革的内在机制不同,同一性质的文化在同一社会的不同区域、不同社会阶层、不同历史时期,也会表现出一定的差异性,从而形成了文化的多样性。

(4)文化的内聚性。不同的文化之所以能共存于一个共同体内,其重要原因就在于各种文化不仅承认了彼此的差异性,更重要的是它们也发现了彼此间的共性,即各种文化间存在相互借鉴的可能。从这个意义上说,多元文化的实质目的不是要突出某一种文化,而是提供处理两种以上文化间相互关系的态度和方法。

虽然多元文化的现象一直存在,但“多元化”概念的提出却是全球化的结果。全球化一般是指经济体制的一体化、科学技术的标准化。特别是信息网络的高度发达,三者不可避免地将世界各地联结成一个不可分割的有机整体。全球化使某些强势文化遍及全世界,大有将其他文化全部“同化”和“吞并”之势,似乎全球化与文化的多元发展很难两全。其实,这只是事情的一方面;另一方面,如果没有全球化,多元化的问题显然也是不可能提出的。

全球化促进了殖民体系的瓦解,造就了全球化的后殖民社会。原殖民地国家取得了合法的独立地位后,最先面临的就是从各方面确认自己的独立身份,而自己民族的独特文化,正是确认独特身份最重要的因素。第二次世界大战以来,马来西亚为强调其民族统一性,坚持以马来语为国语;以色列决定将长期

以来仅仅用于宗教仪式的希伯来文重新恢复为日常通用语言；一些东方国家的领导人和学者为了强调自身文化的特殊性提出了“亚洲价值”观念等。这些都说明当今文化并未因世界经济和科技的一体化而“趋同”，反而是向着多元化的方向发展。后殖民主义显然为多元文化的发展奠定了基础。

经济全球化和后殖民状态在西方社会也引起了阶段性的大变动，这就是以后现代性为标志的后工业社会。后现代性大大促进了各种“中心论”的解体。世界各个角落都成了联成整体的地球的一个不可分割的组成部分。每一部分都有自己存在的合法性，过去统率一切的“普遍规律”和宰割各个地区的“大叙述”面临挑战。人们最关心的不再是没有具体实质、没有时间限制的“纯粹的理想形式”，而首先是活生生地存在、行动、感受着痛苦和愉悦的“身体”。它周围的一切都不固定，都是随着这个身体的心情和视角的变化而变化的。这对于多元文化的发展实在是一个极大的解放。正是由于这一认识论和方法论的深刻转变，对“他者”的寻求，对文化多元发展的关切等问题才被纷纷提了出来。人们认识到不仅需要吸收他种文化以丰富自己，而且需要在与他种文化的比照中更深入地认识自己以求发展，这就需要扩大视野，了解与自己的生活习惯、思维定式全然不同的他种文化。法国学者法郎索瓦·于连（Francois Jullien）在他的一篇新作《为什么我们西方人研究哲学不能绕过中国？》中有一段话说得很好。他说：“我们选择出发，也就是选择离开，以创造远景思维的空间。在一切异国情调的最远处，这样的迂回有条不紊。人们这样穿越中国也是为了更好地阅读希腊，尽管有认识上的断层，但由于遗传，我们与希腊思想有某种与生俱来的熟悉，所以为了解它，也为了发现它，我们不得不割断这种熟悉，构成一种外在的观点。”

其实，这个道理早就被中国哲人所认知。宋代著名诗人苏东坡有一首诗写道：“横看成岭侧成峰，远近高低各不同。不识庐山真面目，只缘身在此山中。”也就是要造成一种“远景思维的空间”“构成一种外在的观点”。要真正认识自己，除了自己作为主体，要有这种“外在观点”外，还要参照其他主体（他人）从不同角度、不同文化环境对自己的看法。有时候，自己长期并不觉察的东西经“他人”提醒，往往会得到意想不到的发展。

当然，最后还应提到，全球化所带来的物质和文化的极大丰富也为原来贫困地区的人们创造了在发展物质文化的同时也发展自身精神文化的条件。正是

受益于经济和科技的发达,人类的相互交往从来没有像今天这样频繁,旅游事业的开发遍及世界各个角落。一些偏僻地区、不为人知的少数民族文化正是由于旅游和传媒的开发才得到发展的。尽管在这一过程中,不免会有形式化(仪式化)的弊病,但总会吸引更多人来关注某种文化的特色和未来。

二、多元文化的含义

文化是人类社会特有的现象,贯穿人类社会的各个领域,体现人的本质和人的发展。在现代社会中,文化已越来越成为一个国家综合国力的重要组成部分,文化发展呈现出开放化、民主化和多样化的特征,多元文化的冲突、融合与价值选择已经成为每一个国家面临的重要问题,塞缪尔·亨廷顿在《文明的冲突与世界秩序的重建》一书中,曾把后冷战世界描述为“一个多极和多文化的世界”,并由此提出“世界冲突的基本根源是文化方面的差异”“主宰全球的将是文明的冲突”等观点。“文化”研究即成为国内各人文学科普遍关注的学术前沿问题。作为人类文化汇聚、传授、承继、发展的重要场所,高校历来是多种文化并存共演的重要场域,尤其是各民族、各国之间文化交流合作日益频繁的今天,大学文化多样性的特点愈加显著。

(一) 什么是语言

语言是人类交际的工具。它既是人类表达思想感情的工具,沟通彼此的一种手段,同时,它也是人类自我表现的结果。语言有两层意思:一方面,它指人们在交际过程中所用的一种符号系统,如汉语、英语,它们由语音、语法、词汇构成。另一方面,它指人们在交际过程中说的话,写的书信、文件、文章。

语言是一种手段,即语言是我们交流思想感情、观念意识的一种媒介,一种工具,是彼此沟通的一架桥梁。语言是人类最重要的交际工具,我们利用这种工具来表达我们的思想意识,来沟通信息,来建立和他人的联系。没有语言,这些活动就无法进行。

语言还是认识的工具,即我们思维的工具。人们对客观世界的尝试、认识都是借助语言符号进行的。

(二) 什么是文化

文化这个词内涵丰富,是人类所创造的一切物质财富和精神财富的统称,

是人类创造的结晶,是人类知识、技术、社会实践的总和。它不仅包括城市、组织、学校等物质的,而且包括思想、习惯、家庭模式、语言等非物质的东西。简单地说,文化指的是一个社会的整个生活方式,一个民族的全部活动方式。

文化是一个社会群体所特有的文明现象的总和,是一个复合体,它包括知识、信仰、艺术、道德、法律、习俗及作为社会成员的人所具有的一切其他规范和习惯。文化的范畴包含了三个层次。

(1) 物质文化,它是通过人们制作的各种实物产品表现出来的,包括建筑物、服饰、食品、日用品、工具等。

(2) 制度、习俗文化,它是通过人们共同遵守的社会规范和行为准则表现出来的,包括制度、法规及相应的设施和风俗习惯等。

(3) 精神文化,它是通过人们的思维活动的形成方式和产品表现出来的,既包括价值观念、思维方式、审美趣味、道德情操、宗教信仰,也包括哲学、科学、文学艺术方面的成就和产品。

文化还具有民族性。文化的内容通过民族形式的表现,映射出鲜明的民族色彩。不仅一个民族具有不同于其他民族的文化,而且在一个历史悠久、人数众多、幅员辽阔的民族中,由于社会结构、历史和地理等因素的不同,还会组成一个文化丛:其中有一个是主导文化,其他则为亚文化。亚文化既具有大群体的整体文化的基本特征,如语言文字、行为模式等,又具有自己的独特性,即他们既包括该社会的主流文化,同时又具有自身特点。亚文化是一个相对的概念,是总体文化的次属文化。例如,在中华民族的文化中,56个兄弟民族既有共同的文化特征,又有自己的文化特征,各民族文化是中华文化中的亚文化。

文化是一个内容极其丰富和广泛的复合体。“文化”的定义,往往是“仁者见仁,智者见智”。据美国文化学家克罗伯(A.L.Kroeber)和克拉克洪(C.Kluckhohn)1952年出版的《文化:概念和定义的批评考察》中统计,世界各地学者对文化的定义有160多种。从词源上说,在西方,“文化”一词源于拉丁文 culture,原意为耕作,培养,教育,尊重,发展,后来这一术语逐渐引申到精神生活领域,泛指人类由于理性思维的发展而引发的社会生活的变化。1871年英国人类学家爱德华·泰勒在其所著的《原始文化》一书中对文化的

表述为：“知识、信仰、艺术、道德、法律、习惯等凡是作为社会的成员而获得的一切能力、习性的复合整体，总称为文化。”康德在《判断力批判》中谈道“在一个理性生物中，一种对任意选项的目的（因而也就是按照他的自由选定的目的）的有效性的产生，就是文化”。黑格尔认为“文化是绝对精神对自我外化出的人的教化过程，也即绝对精神自我认识的过程”。日本小学馆《万有大百科事典》（1974年版）表述：“日语的文化即文明开化。”《法国大百科全书》（1981年版）表述：“文化是一个社会群体所特有的文明现象的总和。”在我国，“文化”一词古已有之，在中国古代典籍中是指帝王施以文治和教化的总称。在中国古代思想史上，“文化”一词最早出现于《易经》“观乎天文，以察时变；观乎人文，以化成天下”。其中的“文”，本义系指各色交错的纹理，有文饰、文章之义，引申后可以理解为“使……变得有条理、合理、好看”的意思，也就是表示一种将事物人工化，由人的标准和尺度去观察对象的行为和效果；“化”本义为变易、生成、造化，所谓“万物化生”（《易·系辞下》），其引申义则为改造、教化、培育等。“观乎人文，以化成天下”可以解释成“用人（文）化了的的东西，再来造就人生活的世界，并造就人类自身”。总之，文化就是人化和化人。“人化”是指按人的方式改造世界，使外界事物带上人文的性质；“化人”是指反过来，再用这些改造世界的人文成果来提高人、武装人、造就人，使人的发展更全面、更自由。所以，从中国文化概念起源的角度看，文化是与人类共存亡的，自人猿揖别以来，就有了文化现象、文化活动和文化成果。

有必要说明的是，“文化”一词在中国古代不太流行，现代意义的“文化”一词源于日本。近代以来，人们对文化概念进行了多方面的探讨。梁启超在《什么是文化》中说，“文化者，人类心能所开释出来之有价值之共业也。”梁漱溟在《中国文化要义》中说：“文化，就是吾人生活所依靠之一切……文化之本义，应在经济、政治，乃至一切无所不包。”庞朴主张从物质、制度和心理三个层面去把握文化概念的内涵，其中“文化的物质层面，是最表层的；而审美趣味、价值观念、道德规范、宗教信仰、思维方式等，属于最深层；介乎二者之间的，是种种制度和理论体系”。

尽管文化的定义和实质始终是一个争论不休、歧义层出的问题，但文化的概念通常是在广义和狭义两个意义上被使用的。广义文化，即通常说的大文

化,从内容看,既指人类改造自然、人化自然的实践活动、实践过程,又指人类通过物质和精神生产实践所创造的一切物质财富和精神财富。其本质含义是自然的人化,是人和社会的存在方式,它标示着在历史发展过程中人类的物质和精神力量所达到的程度、方式和成果;从产生看,是以区域世界的文化形态出现的,不同区域有不同的文化特色,对人类文化作出了各自的贡献;从发展看,人类文化是历史地发展着的,是人类进化能力不断提高的体现。狭义文化则是指排除了人类改造自然的物质创造活动及结果部分,专指精神创造活动及其成果,是由政治、道德、艺术、宗教、哲学等意识形态所构成的,以社会意识形态为主要内容的观念体系。从这个层面上说,文化是一定社会集团典型生活方式的总和,它包括这一集团的思想理论、伦理道德、教育科学、文学艺术、社会心理、宗教信仰等内容。

(三) 语言与文化

就文化与语言的关系而言,二者既有区别又有联系。语言是一种文化,而且是最基本的文化,但它只是文化的组成部分,并非它的全部。有些文化是以实物来体现,如现代社会的各种家电产品,但要生产或使用这些实物,却非与作为交际工具的语言打交道不可。人们通常所说的茶文化、酒文化、食文化、住文化之类,是介乎于实物文化和制度、习俗文化两个层次的。这些文化的体现既涉及实物,又涉及习俗,例如,茶不仅与茶叶、茶具、用水、炊具、燃料有关,而且与烹制方法和饮茶方式有关。要对茶文化加以表达,也得通过语言,由此可见语言是文化的一部分,并对文化起着重要作用。可以说,没有语言就没有文化;而语言又受文化的影响,反映文化。世界各民族的发展史都告诉我们,民族语言和民族文化是同龄的,二者互相影响,又互相促进。语言反映一个民族的特征,它不仅包含着民族的历史和文化背景,而且蕴藏着该民族的生活方式和思维方式。语言也常常能体现一个人的地位。例如,标准语常为上层社会使用,下层人民则常用一些非标准语。正因为文化和语言有这样一种特殊紧密的关系,所以人们通常把语言称作文化的载体,文化的结晶,是反映民族文化的一面镜子。

语言与文化的紧密联系可以表述为如下四种。

1. 语言是人类文化行为发生的工具

人类文化行为的发生大都是建立在语言的基础上的。人们的物质交往和精

神活动都离不开语言。语言是文化得以存在的要素。

2. 语言是文化传播的载体

人类的信仰及世界观,生产经验及文化知识,从上一代传到下一代,世世代代得以相传,这是因为语言通过周密的符号系统把人类的知识储存起来,并从古到今进行传播。即使在无文字的社会里,口头语言仍然是文化传播的工具。

3. 语言是文化的形式

语言是文化记录的工具,人类文化的大部分内容都记录在语言里。观察到了一种语言,也就观察到了一种文化。所以说文化是内容,语言是形式,语言是文化的表现形式。

4. 语言是一种文化

语言本身就是一种文化。不同文化系统的人,语言活动有不同的特色。西方人的直率,东方人的含蓄,代表了东西方两种不同的文化。人们见面,彼此打招呼,西方人说“早上好”,中国人说“吃了没有”,也代表两种不同的文化。

语言和文化的关系当然不止以上四种,还有其他的方面。例如,文化产生了语言,语言的形式又促进了文化的发展。一种语言只能由同一文化的人群创造出来,并与同一群体的文化共同发展;不同文化的群体创造不出相同的语言。不同的群体即使使用相同的语言,经过相当长的时间以后,那种语言也会衍化成不同的语言。当以英国人为主的欧洲移民形成美利坚民族之后,美语便产生了。它不仅在发音、拼写和语法规则等方面不同于英国英语,而且拥有大量的不同于英国英语的词汇、语法、表达方式等。这些东西在美国的土地上孕育产生,为那一种文化所拥有,于是便有了今天的美国英语。另外,一切文化都是独特的,互不相同的。文化是形形色色的,语言也是多种多样的。由于文化和语言上的差别,互相了解不是一件易事,不同文化的交流常常遇到困难,所以学习和使用外语就必须了解与这种外语有密切关系的文化。

(四) 多元文化的概念

“元,始也,端也”,即每个“元”,都是一个开始和起端。文化从来就不是一个一元的概念,文化上的多元性是社会发展进步中一般的文化现象。“多

元”除了“多样性”的意义之外，还包含着多变性、不确定性的含义。从字面上看，“多元文化”是指具有不同起始端点的文化。多元文化是个比较费解的词语，人们很难完全明确区分其与多种文化、多样文化的不同。从历史上来看，多元文化正式进入人们的视野始于20世纪40年代的美国。从那时开始，民族冲突、移民美国化等现象开始成为人们关注的焦点问题之一，人们发现不同种族和社会背景的人们很难和平共处，彼此的不理解多于理解。为了新的美利坚民族的形成，人们渴望通过和平方式使文化实现融合，而所有这些不同种类的文化合称“多元文化”，它是在一个社会、国家或民族中所存在的多种文化的总称。多元文化提出后，不同的学者和机构从不同的角度提出了对多元文化的理解。多元文化的含义可谓众说纷纭。英国著名多元文化教育学家詹姆斯·林奇（James Lynch，1989）认为，多元文化指特定地域，如行政区、村庄、市镇、国家、同宗教区或全球范围内多种文化共同存在并相互作用的现象。

多元文化在20世纪五六十年代指的是两种文化现象：一是指殖民地和后殖民地社会的文化。在这种社会中，既存在着殖民国家的统治文化（特别是欧洲文化），也存在着原住居民的种族或民族文化，两种差异悬殊的文化并存。二是指不同的民族文化，即具有不同社会和文化来源的民族虽然共存，但民族之间及各民族群体之间的文化特性有着较大的差异。近年来，随着人们对文化认识的不断深入，多元文化的释义有了较大的变化。研究者认为，不仅殖民地国家存在着统治文化与被统治文化的分别，世界上发达地区和国家同样存在着这种状况；并且价值体系、思想观念上的差异也不仅在民族间才存在，在社会各阶层之间、地域之间、年龄之间、性别之间、小群体之间和宗教之间同样存在着这种差异。

“多元文化”的含义已经不仅关注宏观层面——种族、民族差异，而且逐渐进展到涵盖微观层面——价值规范等的差异，开始越来越多地与“文化”自身的含义相对应。也就是说，“多元文化”指的是人类群体之间价值规范、思想观念乃至行为形式上的差异。简单来说，“多元文化”给社会生活的各个领域同时树立了多种价值标准。在当代中国，多元文化是指在社会主义初级阶段存在着文化上的多样性，既有绵延两千多年的中国封建传统文化，又有不同历史时期传入中国的西方文化，还有自“五四”新文化运动以来，在意识形态领

域长期居于主导地位的马克思主义文化,以及中国共产党把马克思主义和中国文化精神相结合,在中国民主革命实践中创造的革命文化和改革开放以来在中国进行社会主义市场经济改革进程中出现的独特的市场经济文化现象等。各种文化因素交织一起,相互作用。

在多元文化的背景下,我们可以把各类文化种群产生、发展和共生、互动的观念系统进行伦理意义上的剖析。在技术主宰一切的大工业时代,人们对有用性和效率的追求是不可逆转的,这种观念、思想打造了人的灵魂,也构筑了多元文化社会的精神家园,如:人类中心主义、科学主义、片面的社会发展观、消费主义、个人主义、国家主义、民族主义、享乐主义等。而环境道德、科技道德、信息道德、国际合作精神、信仰问题、自由精神、人类意识等却相应弱化,心灵的全面教化和涵养受到轻视,文化生产沾染了技术生产的性格,追求文化产品的标准化、批量化,各种虚构的、怪异的、刺激的作品泛滥于文化领域。这一局面的出现与多元文化社会的形成是互为因果的,加之传统文化、民族文化、地域文化、大众文化、亚文化、小群体文化的纷纷崛起,高雅文化、精英文化的感召力和教化功能势必显得苍白。其中,任何一种文化都既不同于其他文化,又不同于历史上的自身。

“多元文化”不限于“文化”,而是囊括了给予各民族政治、经济、社会、文化等平等权的多重内涵。1995年,联合国教科文组织在澳大利亚召开了“全球多元文化大会”(Global Cultural Diversity Conference)。该组织提交给大会的报告对“多元文化”的内涵作了如下总结:多元文化包含各族群平等享有“文化认同权、社会公平权以及经济受益需求”(the right to cultural identity, the right to social justice and the need for economic efficiency)。多元文化的含义进一步扩大了,而且“多元”的内涵也在扩展,从最初的非主体民族的外来移民族群或弱小群体扩大到妇女、残疾人,甚至包括所有族群的人。

对多元文化定义纷争的一个重要方面是关于如何界定文化的问题。由于文化这个概念的多义性和多层次性,界定它本身就是一个复杂的问题,迄今为止有关文化的定义已经超过百种。在多元文化中,文化的含义不仅仅是指狭义的文化概念,而且也涵盖了广义的人类文明现象,概括了人类的一般生活方式,它既包括了人类的文化知识内容和教育水准,同时也包括一定区域、社会、群

体中的人的全部生活方式。因此,从宏观上讲,多元文化是包括人的多种哲学价值观、信仰、艺术风格、法律观念、风俗和人的行为习惯等的综合体;从微观上讲,多元文化概念中的文化也包括狭义的文化含义,即专指从人的生活中提炼、升华、积淀出的理性化的高度智慧的东西。因此,综合起来看,多元文化中的文化含义是指区域、社会、集团、群体和阶层中的成员所创造、掌握、运用和共享而又作为社会性遗产代代承袭的生存、生活和发展方式。它具有超越性,是超生物、超个体、超民族的社会化、理性化的群体文明的产物。

由此,多元文化的含义也是多层次的。它不仅指全球范围内不同民族文化的共存共荣,而且也意味着单一民族国家中的传统文化对其他民族文化的宽容及必要的吸收。本书要探讨的多元文化,指的是由东方文化与西方文化、传统文化与现代文化等不同民族的异质文化及不同时空范围的文化所构成的系统。

(五) 多元文化的功能解释

多元文化在历史和当代的存在都是不争的事实。多元文化这种顽强的存在有其现实的必然性和逻辑的合理性。文化的变迁就是不断地调适人与自然、人与他人和人与自身的关系的过程。多元文化就是在文化变迁和调适过程中对应多样性的社会关系历史地形成的。在功能主义的视野中,多元的文化具有保存文化积淀和社会价值观,保持和促进社会发展与文化活力的功能。文化的多元性是每个社会得以生存和保持竞争力的根源。每一种文化都有独特的渊源和适应范围,有最能够发挥自己功能的社会条件。还没有哪种文化可以随意“放之四海而皆准”,不需本土化就能适应任何民族社会复杂多样的生存环境和发展取向的。正因为有了文化的差异和多样性,才有了竞争的动力,才给人类以多种选择。

多元文化使人类的发展有了多种选择和相互学习、互补共进的可能性。一种弱势文化很难有足够的自信心敞开胸怀接受其他文化,因为它必定会担心自己的独特性被消融掉。民族沙文主义、岛国心态、排外意识等实质上都是对自己文化缺乏信心的表现。只有强势文化才有足够的自信和能力在接受和消化其他文化的同时又保持自身的特色。事实上,每一种强势文化都不能简单地归结为单一文化发展的结果,正因为有多元文化的存在,才使强势文化的产生和发